



Број: 05-05-1-3684-2/10
Сарајево, 10. септембар 2010. године

BOSNA I HERCEGOVINA
PREDSJEDNIŠTVO REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO: 15.09.2010			
Opis posla	Klasifikacija	Uloga	Uloga
0102-02-10-1099/10			

#

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију меморандума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Меморандум о разумијевању између Економске комисије Уједињених нација за Европу (UNECE) и Националне институције учеснице (NPI) - Министарства спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине у циљу имплементације пројекта – Финансирање инвестиција у енергетску ефикасност за ублажавање климатских промјена. Меморандум је потписан 04. децембра 2009. године у Женеви и 15. децембра 2009. године у Сарајеву, а потписао га је г. Младен Зиројевић, министар спољне трговине и економских односа БиХ.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог меморандума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Председништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о меморандуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Рајко Цинковић



MFA-BA-MPP

Broj: 08/1-23-1968-3/10

Datum: 06.09.2010. godine

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO 08. 09. 2010.			
Organizaciona jedinica	Službeni broj	Broj prijema	Broj prijema
05	05-1	3684	

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ekonomske komisije Ujedinjenih nacija za Evropu (UNECE) i Nacionalne institucije učesnice (NPI) - Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, u cilju implementacije projekta *Finansiranje investicija u energetske efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena*, dostavlja se

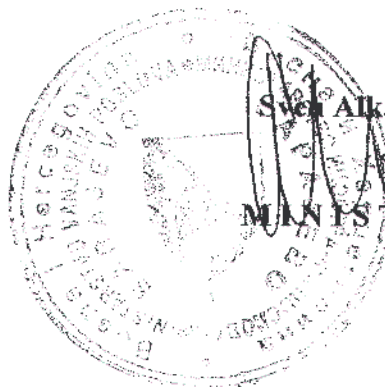
Dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ekonomske komisije Ujedinjenih nacija za Evropu (UNECE) i Nacionalne institucije učesnice (NPI) - Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa (Bosna i Hercegovina), naziv projekta: *Finansiranje investicija u energetske efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena*, kao i mišljenje Ureda za zakonodavstvo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, akt broj: 01-02-682-1/09 od 30. 06. 2010.g. sa napomenom da su sugestije Ureda prihvaćene i ugrađene u tekst Prijedloga odluke o ratifikaciji. Memorandum je potpisan od strane Ekonomske komisije (UNECE) u Ženevi 04. decembra 2009. godine, a potom u Ministarstvu vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine u Sarajevu, 15. decembra 2009. godine, u dva originala, na engleskom jeziku.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 65. sjednici, održanoj 10. decembra 2009.g. donijelo Odluku o prihvatanju predmetnog memoranduma i ovlastilo g. Mladena Zirojevića, ministra vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH da isti potpiše.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je, na 130. sjednici održanoj 19. 08. o.g. utvrdilo Prijedlog odluke o ratifikaciji Memoranduma (kopija Obavijesti o zaključku Vijeća ministara BiH u prilogu).

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00), provede postupak ratifikacije Memoranduma o razumijevanju.

S poštovanjem,


Sveć Alkalaj
MINISTAR

Prilog: kao u tekstu

**Memorandum o razumijevanju o dodjeli darovnice br.: ECE/GC/2008/01
u iznosu od US\$ 35.000,00
(Trideset i pet tisuća američkih dolara)**

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU

IZMEĐU

**EKONOMSKOG POVJERENSTVA UJEDINJENIH NARODA ZA EUROPU
(UNECE)**

I

**NACIONALNE INSTITUCIJE UČESNICE (NPI) – MINISTARSTVO VANJSKE
TRGOVINE I EKONOMSKIH ODNOSA (Bosna i Hercegovina)**

Naziv projekta: Financiranje investicija u energetske efikasnosti za
ublažavanje klimatskih promjena.

Ovaj Memorandum o razumijevanju načinjen je u dva primjerka

IZMEĐU: Ujedinjenih naroda koje predstavlja Ekonomsko povjerenstvo Ujedinjenih naroda za Europu iz Ženeve (u daljnjem tekstu „UNECE“),

I: Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine kao Nacionalne institucije učesnice (u daljnjem tekstu „NPI“);

Pri čemu su NPI i UNECE postigli dogovor o potpisivanju Memoranduma o razumijevanju o dodjeli darovnice od strane UNECE-a u svrhe nabrojane u projektnom zadatku koji se nalazi u privitku, kojim se utvrđuju odredbe i uvjeti korištenja takve darovnice i implementacije Projekta:

UNECE i NPI su dogovorili slijedeće:

A.Darovnica

1. UNECE će, na način opisan u daljnjem tekstu i za potrebe Projekta opisane u okviru proračuna koji je sastavni dio projektnog zadatka, staviti na raspolaganje NPI iznos od US\$ 35.000 koji će biti isplaćen u ratama i to na slijedeći način:
 - (a) Prva isplata u vrijednosti 15% od US\$ 35,000 odnosno US\$ 5.250 odmah po potpisivanju sporazuma kako bi se omogućila prilika za Nacionalnu instituciju učesnicu da obavi sav neophodan pripremni posao;
 - (b) Druga isplata u vrijednosti 20% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 7.000 jedan mjesec nakon stupanja sporazuma na snagu te po prijemu izvješća o napretku za svaki od tri dodijeljena zadatka;
 - (c) Traća isplata u vrijednosti 35% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 12.250 šest mjeseci nakon stupanja Sporazuma na snagu i nakon uspješnog izvršenja zadataka;
 1. prototip web stranica sa svim glavnim elementima kako je opisano u detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
 2. prijedlog informacija o energetskej strateškoj politici u državi sa svim glavnim elementima kako je opisano u detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
 3. izvješće o napretku razvitka Studije slučaja.
 - (d) Posljednja isplata, bazirana na aktualnim nastalim izdacima, ali do maksimuma od US\$ 10.500 odnosno 30% od US\$ 35.000 će se izvršiti po

prijemu sljedećeg:

1. izjave/zahtjeva za isplatu;
2. zahtijevanih završenih zadataka i njihovog odobrenja od strane tajništva UNECE-a sukladno karakteristikama pokazatelja izvršenja za procjenu pruženih usluga kako je prethodno naznačeno;
3. financijsko izvješće u istom formatu kao i procijenjeni proračun naveden dolje, baziran na aktualnim nastalim izdacima za svaku od naznačenih proračunskih stavki. Ovo izvješće trebalo bi imati pismenu potvrdu/certifikaciju od strane ovlaštenih zvaničnika o tome da su „sredstva za financiranje iskorištena za svrhu za koju su i namijenjena“. Tajništvo UNECE-a treba odobriti financijsko izvješće prije isplate.

Gore navedeni iznos će biti uplaćen od strane UNECE-a na bankovni račun NPI-a sukladno sljedećim podacima:

Intermediary Bank / Correspondent Bank

SWIFT-BIC: DEUTDEFF
Name: DEUTSCHE BANK AG
City, Country: FRANKFURT AM MAIN, GERMANY

Account with Institution / Beneficiary's Bank

SWIFT-BIC: CBBSBA22
IBAN/Account Number: DE81 5007 0010 0935 9621 00
Name: CENTRALNA BANKA
BOSNE I HERCEGOVINE
Address: MARŠALA TITA 25
City, Country: SARAJEVO,
BOSNIA AND HERZEGOVINA

Beneficiary

IBAN: BA390000050000000145
Account reference: 0641374
Name: MINISTARSTVO FINANSIJAI TREZORA BIH
Address: TRG BIH 1
City, Country: SARAJEVO,

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NOTE:

Correspondent bank for DEUTSCHE BANK AG F/M for USD payments is DEUTSCHE BANK TRUST COMPANY AMERICAS N/Y (SWIFT: BKTRUS33, ABA: 021 001033)

In all payments please quote account reference.

Kontakt osoba:	Gđa Biljana Trivanović
Tel:	+387 33 552 820
Fax:	+387 33 206 141
E-mail:	btrivanovic@mvteo.gov.ba

B. Svrha i uporaba ove darovnice

1. Darovnica će biti primljena i korištena od strane NPI u svrhu plaćanja svih troškova projekta navedenih u ovdje priloženom projektnom zadatku.
2. Upravljanje i odgovornost za darovnicu i aktivnosti financirane iz istog će preuzeti NPI, te će to obavljati uz dužnu pažnju, efikasno i sukladno dobrim administrativnim, financijskim i tehničkim praksama.
3. Financijski obračuni i izvješća primatelja koji se odnose na darovnicu i projekt trebaju biti izraženi u američkim dolarima.

C. Odgovornost za Projekt

1. Nacionalna institucija učesnica (NPI) bit će odgovorna i zadužena za implementaciju projekta.

D. Procedure revizije

1. Darovnica će biti predmetom procedura interne i vanjske revizije Nacionalne institucije učesnice (NPI)

E. Izvješća

1. NPI će dostavljati UNECE-u po dva primjerka relevantnih financijskih izvješća i izvješća o postignutom napretku na programu sukladno odredbama projektnog zadatka.
2. Konačno izvješće projekta će obuhvatati financijsko izvješće o stvarnoj uporabi darovnice sukladno troškovnim stavkama usvojenog proračuna.
3. U sastavu financijskog izvješća bi se trebala naći pismena potvrda od strane

ovlaštenog službenika NPI da su sredstva zaista uporabljena u svrhe za koje su i dodijeljena.

F. Trajanje Sporazuma

1. Ovaj Sporazum će stupiti na snagu i s njegovom primjenom će se početi nakon što ga potpišu obje strane i ostat će na snazi do 31. listopada 2010. godine nakon primitka zadovoljavajućih konačnih financijskih i projektnih izvješća, ukoliko prije toga ne bude prekinut od bilo koje Strane uz najavu od mjesec dana ranije.
2. U slučaju da Sporazum bude prekinut od strane NPI, NPI je obvezna da UNECE-u nadoknadi neiskorištena sredstva na dan najave prekida Sporazuma.

G. Priopćenja

1. Bilo kakva korespondencija ili priopćenja za UNECE slat će se poštom ili putem faksa na:
United Nations Economic Commission for Europe (UNECE)
Sustainable Energy Division
Attention: **Mr. Alexandre Chachine**
Office 380, Palais des Nations
8-14 Avenue de la Paix
CH-1211, Geneva 10
Tel: 0041 22 917 2451
Fax: 0041 22 917 0038
2. Bilo kakva korespondencija ili priopćenja za NPI slat će se poštom ili putem faksa na:

Korisnik darovnice: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa
Ulica: Musala 9
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina
Tel: +387 33 220 093
Fax: +387 33 220 091

Ime kontakt osobe: Biljana Trivanović
E-mail: btrivanovic@mvteo.gov.ba

Naziv institucije: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa (NPI)
Adresa: Musala 9, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina
Tel: +387 33 552 820
Fax: +387 33 206 141

Na ruke:

Gđa Biljana Trivanovic

H. Cjelokupni Sporazum

1. Ovaj Sporazum zajedno s projektnim zadatkom u pravitku, koji čini njegov sastavni dio, predstavlja cjelokupni Sporazum između UNECE-a i NPI o dodjeli ove darovnice.

I. Priznavanje

1. Gdje to bude moguće, NPI će priznati dodjelu darovnice UNECE-a u izvješćima, publikacijama ili priopćenjima za tisak primatelja.

J. Opće odredbe

1. Ovaj Memorandum o razumijevanju neće biti stavljen u promet od strane NPI bez prethodne suglasnosti UNECE-a.
2. Osim u slučaju da Memorandumom o razumijevanju bude drugačije propisano, Memorandum o razumijevanju je u svakom pogledu ratificiran i potvrđen, te sve odredbe i pogodbe ostaju u potpunosti na snazi i u primjeni.

U SVJEDODŽBU NAPRIJED NAVEDENOG, dolje potpisani, zakonito ovlašteni za isto, potpisali su ovaj Memorandum o razumijevanju u dva primjerka.

Za UJEDINJENE NARODE koje
predstavlja Ekonomsko povjerenstvo
Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE)

Ministarstvo vanjske trgovine i
ekonomskih odnosa BiH

Ime i prezime: Gđa Leslie Cleland, v.r.
Titula: direktor

Ime i prezime: G. Mladen Zirojević, v.r.
Titula: ministar

Nadnevak: 4. prosinac 2009

Nadnevak: 15. prosinac 2009

Projektni zadatak

Simbol Projekta: ECE/GC/2008/030

IMIS: GFL-2009-QGA-0870-A144-6365-7302

Naziv Projekta: Financiranje investicija u energetska efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena

Broj Projekta: ECE-INT-04-318

Institucija primatelj darovnice - Naziv, adresa i kontakt brojevi:

Primatelj darovnice: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa

Ulica: Musala 9.

Grad, Poštanski broj: 71000 Sarajevo

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Tel: +387 33 552 820

Fax: +387 33 206 141

Ime kontakt osobe: Biljana Trivanović

E-mail: btrivanovic@mvteo.gov.ba

Osnovni podaci

Ekonomsko povjerenstvo UN-a za Europu provodi projekt financiranja investicija u energetska efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena u dvanaest zemalja u jugoistočnoj Europi, istočnoj Europi i centralnoj Aziji. Svrha projekta je promocija formiranja tržišta kako bi se samoodrživi projekti energetske efikasnosti i obnovljive energije mogli identificirati, razvijati, financirati i implementirati na lokalnoj razini u zemljama učesnicama: Albanija, Bjelorusija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Hrvatska, Kazahstan, Republika Moldavija, Rumunjska, Ruska Federacija, Srbija, Bivša Jugoslovenska Republika Makedonija i Ukrajina. Projekt ima slijedeća tri cilja:

Cilj 1: Identificiranje i razvitak investicijskih projekata

Cilj 2: Jačanje politika energetske efikasnosti i obnovljive energije

Cilj 3: Promocija prilika za investiranje od strane komercijalnih banaka i kompanija

Projekt je opisan detaljnije u Dodatku 1. Memorandum o razumijevanju između Tajništva UNECE-a i Nacionalne institucije učesnice svake od zemalja obuhvaćenih projektom podrazumijeva zadatke u okviru Aktivnosti 1.2. i 2.1. koje su opisane u Revidiranom Planu rada za prvu godinu projektnih aktivnosti (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2007/2/Rev.2). Aktivnost 1.1. predviđa inter alia izradu jedne web stranice za svaku zemlju (u slučaju Bosne i Hercegovine na web stranici trebaju biti vidljive web stranice entiteta – Republike Srpske i Federacije BiH). Aktivnost 2.1. predviđa inter alia razvitak 12 analiza (jedna za svaku zemlju, u slučaju Bosne i Hercegovine – po jedna za svaki entitet – Republiku Srpsku i Federaciju BiH) i izrada 12 primjeraka informacija o energetskej strateškoj politici u državi za regionalnu analizu (jedna za svaku državu). Memorandumom o razumijevanju je određen proračun koji će biti dat na raspolaganje NPI za slijedeće zadatke navedene u Planu rada i opisane u daljnjem tekstu ovog projektnog zadatka.

Ad Hoc skupina stručnjaka za investiranje u energetska efikasnost u svrhu ublažavanja klimatskih promjena na svom 11. sastanku u Ženevi održanom 30. svibnja 2008. zaključila je da (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2008/6, para. 11) su radnim planom predviđeni posebne darovnice za državne/nacionalne jedinice učesnice u iznosu od \$35.000 za pripremu web stranice i studija slučaja, s mogućih dodatnih \$20.000 za projektne prijedloge. Mehanizam za ostvarivanje darovnice treba da se odredi prije ili tijekom misija procjene. Ad Hoc skupina

stručnjaka pozdravila je (ECE/ENERGY/WP.4/GE.1/2008/6, para. 17 (a)) ovu dodjelu projekta 21 za energetska efikasnost od strane rukovodnog komiteta po kojem ova skupina stručnjaka ima izvršnu ulogu u donošenju odluka po pitanju financiranja ulaganja u energetska efikasnost za ublažavanje klimatskih promjena sukladno instrukcijama definiranim od strane izvršnog komiteta UNECE-a (ECE/EX/2).

Pod ciljem 1., međunarodnim tenderom za takmičenje RFPS ID No. 113/BLL po UN pravilima o nabavci putem interneta će se odrediti ugovorna strana zadužena za web stranicu i komunikacije kako bi razvila multilateralu web stranicu za 12 zemalja učesnica u cjelini i da ponudi savjet o konfiguraciji nacionalne/državne web stranice. Ova ugovorna strana će raditi s lokalnim timovima u 12 zemalja učesnica kako bi se razvile njihove vlastite projektne web stranice i/ili dodijeljene stranice na njihovim vlastitim postojećim stranicama.

Pod ciljem 2., jedna ugovorna strana će se odrediti za provođenje regionalne analize reformi strateških politika da promovira energetska efikasnost i ulaganja u obnovljivu energiju putem međunarodnog tendera RFPS No.110/JCL po UN pravilima o nabavci u svrhu jačanja energetske efikasnosti i uporabe obnovljive energije kroz širok spektar regionalnih procjena, studija slučaja, workshop-ova i seminara o stvaranju strateške politike.

Detaljan opis zadatka

Sukladno projektnim dokumentom, slijedeći zadaci u okviru Aktivnosti 1.1. i 2.1. će biti obavljani od strane NPI u Bosni i Hercegovini.

1. Državna web stranica projekta

Zadatak za svaku NPI je da blisko surađuje s izvođačem poslova zaduženim za web stranicu i internet komunikacije na izradi njihove vlastite projektne web stranice i/ili namjenske web stranice u okviru njihove postojeće web stranice. Za Bosnu i Hercegovinu na državnoj web stranici će se vidjeti web stranice entiteta, po jedna za svaki entitet (Republiku Srpsku i Federaciju BiH). Svaka lokalna web stranica i/ili namjenska web stranica bi trebala imati mogućnost za korištenje slijedećeg:

- (a) kalendar projektnih aktivnosti,
- (b) knjižnica,
- (c) projektni softver,
- (d) hot-link konekcije s učesnicima na projektu,
- (e) web-casting kapacitet i
- (f) baza podataka investicijskog projekta.

Detaljan plan rada i specifikacije za lokalne web stranice i/ili namjenske web stranice će biti pripremljeni od strane izvođača poslova zaduženog za web stranicu i internet komunikacije.

2. Informacija o energetska politici za regionalnu analizu

Ovaj zadatak podrazumijeva suradnju NPI s izvođačem regionalne analize na prikupljanju i pripremi relevantnih podataka i informacija o energetska politici za slijedeće oblasti:

- (a) najbitnija dešavanja u energetska sektoru u državi;
- (b) napredak postignut na reformama u cilju uvođenja energetska sustava baziranih na tržištu, uključujući prirodu tržišta za tehnologije energetska efikasnosti i obnovljive energije;

- (c) specifična politička, regulatorna, administrativna i institucionalna 'uska grla' u formiranju tržišta za energetske efikasnost i obnovljivu energiju;
- (d) političke, regulatorne, administrativne i institucionalne reforme u zemljama učesnicama, njima susjednim zemljama, te u zapadnim zemljama koje su prevazišle spomenute barijere i/ili promovirale formiranje tržišta energetske efikasnosti u zemljama učesnicama.

Detaljni radni plan i specifikacije za informacije o nacionalnoj energetskej strateškoj politici će biti osiguran od strane ugovorne strane zadužene za Regionalnu analizu.

3. Studije slučaja u državi

U okviru ovog zadatka NPI treba blisko surađivati s izvođačem Regionalne analize na pripremi studija slučaja (jedna studija za svaki entitet) o reformama politika u državi u svrhu promocije investicija u energetske efikasnost i obnovljivu energiju. Ove studije slučaja će dati dodatni doprinos tako što će stvarateljima politika na raznim razinama biti pokazano koja će izravna socijalna, okolišna i financijska korist proizaći iz specifičnih projekata ili niza projekata pod uvjetom da te iste reforme budu provedene. To bi mogle biti ekonomske, financijske reforme, reforme u određivanju cijena energije i tarifne strukture, institucionalne ili relativno jednostavne administrativne reforme. Ali to su često neophodne promjene za ekonomski privlačne i poslovne planove iz studija izvodljivosti da postanu projekti prihvatljivi za financiranje iz fonda investicijskog projekta. Svaka Studija slučaja će sadržavati slijedeće elemente:

- (a) Reformu politika koja je pretvorila jedan ili više ekonomski privlačnih investicijskih projekata u bankabilni financiran projekt;
- (b) Procjena u određenom razmjeru povećanih potencijalnih okolišnih, ekonomskih i financijskih utjecaja studije slučaja za odabrane projekte ili 'klase' projekata uključujući smanjenje emisija stakleničkih plinova;
- (c) Preporuke novih reformi u cilju uvođenja energetske sustava baziranih na tržištu na temelju urađene studije slučaja.

Studija slučaja neće biti dulja od 20 stranica, bit će napisana na engleskom jeziku i sastojat će se od slijedećih poglavlja:

- (a) Karakteristike sektora: opis sektora proizvodnje ili potrošnje energije koji je predmet studije slučaja, uključujući razinu emisije stakleničkih plinova izražen u tonama emitiranoga CO₂;
- (b) Postojeća politika: sažeti pregled relevantnih postojećih politika prije uvođenja reformi;
- (c) Potencijal energetske efikasnosti ili obnovljive energije: procjena štednje energije i smanjenja emisije CO₂ za koje je moguće da proisteknu iz predviđenih praksi, kontrola i tehnologija upravljanja energijom ili poboljšanja efikasnosti;
- (d) Metodologija procjene: opis analitičkog alata ili modela koji se koriste za procjenu potencijalnih poboljšanja energetske efikasnosti, te za mjerenje rezultata uključujući štednju energije i smanjenje emisija CO₂;
- (e) Ekonomska, okolišna i politička analiza: procjena sveukupnog utjecaja političkih mjera;
- (f) Pitanja kreiranja politika: implikacije za širu promociju ove uspješne politike na nacionalnoj razini;
- (g) Zaključci i preporuke: za buduću izradu politika na nacionalnoj razini i implikacije za usvajanje sličnog pristupa u susjednim zemljama.

Razdoblje suradnje

Trajanje ugovora iznosi jednu godinu od dana potpisa Memoranduma o razumijevanju.

Indikatori performansi za procjenu pruženih usluga

1. Nacionalna web stranica projekta: web stranica (koja sadrži po jednu web stranicu za svaki entitet) ili namjenske web stranice za potrebe projektnih aktivnosti čija se usklađenost sa specifikacijama koje je uspostavio izvođač poslova zadužen za web stranicu i internet komunikacije može provjeriti on-line inspekcijom i čije se redovno ažuriranje može periodično ocijeniti.
2. Nacionalna informacija o energetskej politici za Regionalnu analizu: set informacija o reformama energetske politike sukladno specifikacijama izvođača Regionalne analize.
3. Nacionalna studija slučaja: dvije studije slučaja (jedna za svaki entitet) koja treba biti prihvatljiva za PMU i izvođača Regionalne analize.

Uvjeti isplate

Prva isplata u vrijednosti 15% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 5.250 odmah po potpisivanju sporazuma kako bi se omogućila prilika za Nacionalnu instituciju učesnicu da obavi sav neophodan pripremni posao;

Druga isplata u vrijednosti 20% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 7.000 jedan mjesec nakon stupanja sporazuma na snagu te po prijemu izvješća o napretku za svaki od tri dodijeljena zadatka;

Treća isplata u vrijednosti 35% od US\$ 35.000 odnosno US\$ 12.250 šest mjeseci nakon stupanja Sporazuma na snagu i nakon uspješnog izvršenja zadataka;

1. prototip web stranica sa svim glavnim elementima kako je opisano u Detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
2. prijedlog Informacija o državnoj energetskej strateškoj politici sa svim glavnim elementima kako je opisano u Detaljnom opisu dodijeljenih zadataka;
3. izvješće o napretku razvitka Studije državnog slučaja.

Posljednja isplata, bazirana na aktualnim nastalim izdacima, ali do maksimuma od US\$ 10.500 odnosno 30% od US\$ 35.000 će se izvršiti po prijemu slijedećeg:

1. izjave/zahtjeva za isplatu;
2. zahtjevanih svojstava za isporuku i njihovog odobrenja od strane tajništva UNECE-a sukladno Pokazateljima izvođenja za procjenu osiguranih usluga kako je prethodno naznačeno;
3. finansijsko izvješće u istom formatu kao i procijenjeni proračun naveden dolje baziran na aktualnim nastalim izdacima za svaku od naznačenih proračunskih stavki. Ovo izvješće trebalo bi imati pismenu potvrdu/certifikaciju od strane ovlaštenih zvaničnika o tome da su „sredstva za financiranje iskorištena za svrhu za koju su i namijenjena“. Tajništvo UNECE-a treba odobriti Finansijsko izvješće prije isplate.

Isplate će se partnerskoj organizaciji omogućiti na način naveden u Memorandumu o razumijevanju.

Predviđeni proračun

Zadatak prema Planu rada	američkih dolara
1. Web stranica/e projekta	5.000
2. Informacije o energetskej politici u državi	10.000
3. Studije slučaja u državi	20.000
Ukupna darovnica	35.000

Odredba za naknadu sredstava od strane partnerske institucije

Partnerska institucija se obvezuje da će, na zahtjev, bez odgađanja obaviti povrat bilo kojeg dijela avansa koji je ostao neuporabljen ili koji nije uporabljen sukladno usvojenim troškovnim planom, osim ako to nije opravdano i odobreno od strane UNECE-a.

Službenik programa zadužen za projekt je:

g. Alexandre Chachine
Šef Odjela za održivu energiju
Ekonomsko povjerenstvo Ujedinjenih naroda za Europu
Bureau 380, Palais des Nations
1211 Geneva 10 - Switzerland
Tel: +41 22 917 2451
Fax +41 22 917 0038
E-mail: alexandre.chachine@unece.org

Dodatak 1

Opći pregled Projekta

CILJEVI

1. Dugoročni razvojni cilj projekta i tri neposredna cilja su opisana u daljnjem tekstu. Zatim slijedi lista ishoda koje treba postići u okviru svake aktivnosti tijekom četiri godine trajanja projekta.

Opći cilj: Promocija investicijske klime u kojoj samoodrživi projekti energetske efikasnosti i obnovljive energije mogu biti identificirani, razvijani, financirani i implementirani od strane lokalnih timova u općinama, fabrikama i energanama.

Cilj 1: Identifikacija i razvitak investicijskih projekata u privatnom i javnom sektoru na lokalnoj razini: identifikacija, razvitak, financiranje i implementacija projekata energetske efikasnosti i obnovljive energije u smislu opskrbljivanja i potražnje koji su sukladni prioritetima okolišne, zdravstvene i institucionalne reforme.

Cilj 2: Jačanje politika energetske efikasnosti i obnovljive energije u zemljama učesnicama, pomoć općinskim vlastima i nacionalnim upravama pri uvođenju ekonomskih, institucionalnih i regulatornih reformi neophodnih za podršku investicijama u projekte energetske efikasnosti i obnovljive energije.

Cilj 3: Promocija prilika za banke i komercijalne kompanije da investiraju u projekte energetske efikasnosti i obnovljive energije kroz razvitak investicijskih fondova ili finansijskih mehanizama u vidu javno-privatnog partnerstva.

AKTIVNOSTI I ISHODI

2. Aktivnosti koje će se obavljati u okviru svakog cilja trebaju proizvesti slijedeće ishode.

Cilj 1: Identifikacija i razvitak investicijskih projekata

- 1.1 Mreža menadžera u oblasti energetske efikasnosti u zemljama učesnicama
- 1.2 Eksperti obučeni za rad u oblasti razvitka projekata, financija, planiranja poslovanja
- 1.3 Mreža investicijskih projekata

Cilj 2: Jačanje politika energetske efikasnosti i obnovljive energije

- 2.1 Ekonomske, institucionalne i regulatorne reforme
- 2.2 Seminari o energetskej efikasnosti
- 2.3 Savjetodavne službe iz oblasti politike

Cilj 3: Promoviranje prilika za banke i komercijalne kompanije da investiraju

- 3.1 Investicijskih fond za energetske efikasnost
- 3.2 Standardi razvitka investicijskih projekata
- 3.3 Inventar mreže investicijskih projekata